



Date: June 13, 2007

File number: 26686-AP-AM-06-0127

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Electronic Computing Scale

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of Notice of Approval AM-5396 and any subsequent revisions to this Notice of Approval.

**Applicant**

Ishida Co., Ltd.  
959-1, Shimomagari  
Ritto-shi, Shiga  
520-3026  
Japan

Descom Scales, Mfg. Co., Ltd.  
420-110, 4-12, Wonmi-dong,  
Wonmi-ku, Buchon-City,  
Kyungki-do  
Korea

Shangai Ishida Electronic Scales Ltd.  
Bldg. No. 2 200 Newton Road,  
Zhangjiang High-tech Park,  
Pudong, Shangai  
201203  
China

**Description of Modifications**

- The purpose of this modification is to add an alternative display with symbols instead of characters to identify shown information.

Original signed by:

Ron Peasley  
Acting Technical Coordinator  
Mass Measurement Discipline



Date: 13 juin 2007

Dossier: 26686-AP-AM-06-0127

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

**Balance calculatrice électronique**

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée de l'avis d'approbation AM-5396 et de toutes révisions subséquentes.

**Requérant**

Ishida Co., Ltd.  
959-1, Shimomagari  
Ritto-shi, Shiga  
520-3026  
Japon

Descom Scales, Mfg. Co., Ltd  
420-110, 4-12, Wonmi-dong,  
Wonmi-ku, Buchon-City,  
Kyungki-do  
Corée

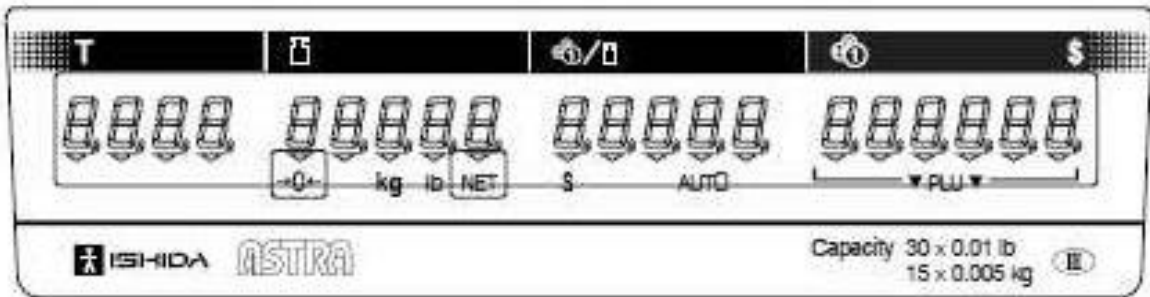
Shangai Ishida Electronic Scales Ltd.  
Bldg. No. 2 200 Newton Road,  
Zhangjiang High-tech Park,  
Pudong, Shangai  
201203  
China / Chine

**Descriptions des modifications**

- Cette modification vise à ajouter un affichage alternatif remplaçant les caractères par des symboles pour l'identification de l'information.

Copie authentique signée par :

Ron Peasley  
Coordonnateur en technologie par intérim  
Discipline des masses



Display with symbols/ affichage avec symboles